

СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ  
TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS  
SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ  
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL  
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS  
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ  
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH  
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
EIROPAS KOPIENU TIESA



LUXEMBOURG

EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS  
AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA  
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ  
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH  
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS  
CURTEA DE JUSTIȚIE A COMUNITĂȚILOR EUROPENE  
SÚDNY DVOR EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV  
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI  
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN  
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Presă și informare

## COMUNICAT DE PRESĂ nr. 13/08

6 martie 2008

Hotărârea Curții în cauza C-196/07

*Comisia Comunităților Europene/Regatul Spaniei*

### **SPANIA A ÎNCĂLCAT DREPTUL COMUNITAR ÎNTRUCÂT NU A ELIMINAT CONDIȚIILE PENTRU ACHIZIȚIA ENDESA DE CĂTRE E.ON**

*Faptul că oferta publică de cumpărare a E.ON nu a produs efecte nu lipsește acțiunea nici de obiect, nici de interes și nu constituie o imposibilitate absolută de executare a deciziilor Comisiei.*

La 21 februarie 2006, E.ON, întreprindere germană specializată din sectorul energiei, a prezentat o ofertă publică de cumpărare a societății spaniole Endesa. Concentrarea având o dimensiune comunitară, Comisia a autorizat-o fără condiții la 25 aprilie 2006.

La 27 iulie 2006, Comisia națională spaniolă în domeniul energiei („CNE”) a adoptat o decizie care condiționa autorizarea proiectului de concentrare de îndeplinirea a 19 condiții.

În septembrie 2006, Comisia a adoptat o decizie în care se declara că Spania încălcase regulamentul privind concentrările prin supunerea achiziției societății Endesa unor condiții incompatibile cu dreptul comunitar. Comisia a solicitat Spaniei să elimine „fără întârziere” aceste condiții.

Unele dintre aceste condiții au fost modificate printr-o decizie a ministrului Industriei, Turismului și Comerțului, fiind înlocuite, inter alia, cu noi obligații.

Considerând că unele dintre noile obligații erau incompatibile cu dreptul comunitar, Comisia a adoptat, la 20 decembrie 2006, o a doua decizie prin care solicita Spaniei să elimine aceste condiții înainte de 19 ianuarie 2007.

Considerând că Spania nu s-a conformat celor două decizii, Comisia a introdus o acțiune în constatarea neîndeplinirii obligațiilor la Curtea de Justiție a Comunităților Europene.

În hotărârea pronunțată astăzi, **Curtea constată că, întrucât nu a eliminat anumite condiții introduse prin decizia CNE și prin decizia ministrului, declarate incompatibile cu dreptul comunitar, în termenele acordate, Spania nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul dreptului comunitar.**

Curtea amintește că existența unei neîndepliniri a obligațiilor trebuie să fie apreciată în funcție de situația statului membru astfel cum se prezenta aceasta la expirarea termenului stabilit în avizul motivat, în speță la 16 martie 2007. Astfel, deși operațiunea de concentrare în cauză fusese abandonată la 10 aprilie 2007, acest fapt nu lipsește de obiect prezentul litigiu.

În această privință, Curtea subliniază că procedura de constatare a neîndeplinirii obligațiilor reprezintă ultima soluție de impunere a respectării dreptului comunitar făcând să prevaleze interesele comunitare consacrate de Tratatul CE, în pofida rezistenței statelor membre.

În plus, Spania nu a demonstrat că se afla în imposibilitatea absolută de a executa deciziile Comisiei. Faptul că oferta publică de cumpărare a E.ON nu a produs efecte nu se traduce în mod necesar printr-o imposibilitate absolută de executare, eliminarea formală, de exemplu, a dispozițiilor contrare deciziilor rămânând posibilă.

Pe de altă parte, Curtea subliniază că un stat membru nu poate invoca pretinsa ilegalitate a unei decizii al cărei destinatar este ca mijloc de apărare împotriva unei acțiuni în constatarea neîndeplinirii obligațiilor întemeiată pe neexecutarea acestei decizii. În aceste condiții, argumentul invocat de Spania potrivit căruia condițiile în cauză nu sunt incompatibile cu dreptul comunitar nu poate fi acceptat.

*Document neoficial, destinat presei, care nu angajează răspunderea Curții de Justiție.*

*Limbi disponibile: ES, DE, EN, FR, HU, RO*

*Textul integral al hotărârii este disponibil la adresa internet a Curții*

*<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=RO&Submit=rechercher&numaff=C-196/07>.*

*În general, acesta poate fi consultat începând din ziua pronunțării, de la ora 12 CET.*

*Pentru informații suplimentare, vă rugăm să o contactați pe Ioana Cristina Mihail*

*Tel.: (00352) 4303 4704 Fax: (00352) 4303 4719*